

B2.11.2 Le subjonctif plus-que-parfait : eût dit, fût parti



Le subjonctif plus-que-parfait : eût dit, fût parti

It expresses an action that happened earlier than the main verb (which is in the past), as well as a completed action: Je regrettais qu'il fût parti.

1. It is formed with the auxiliary avoir or être in the imperfect subjunctive + past participle: Je doutais qu'ils eussent dit cela.

Lancer (To launch)	Comprendre (To understand)	Boire (To drink)
Que j' eusse lancé (That I had launched)	Que j' eusse compris (That I had understood)	Que j' eusse bu (That I had drunk)
Que tu eusses lancé (That you had launched)	Que tu eusses compris (That you had understood)	Que tu eusses bu (That you had drunk)
Qu'il eût lancé (That he had launched)	Qu'il eût compris (That he had understood)	Qu'il eût bu (That he had drunk)
Que nous eussions lancé (That we had launched)	Que nous eussions compris (That we had understood)	Que nous eussions bu (That we had drunk)
Que vous eussiez lancé (That you had launched)	Que vous eussiez compris (That you had understood)	Que vous eussiez bu (That you had drunk)
Qu'ils eussent lancé (That they had launched)	Qu'ils eussent compris (That they had understood)	Qu'ils eussent bu (That they had drunk)

1. Translate and choose the correct answer

1. Le directeur regrettait que l'agence _____ une bannière sans vérifier la cible. (The director regretted that the agency had launched a banner without checking the target audience.)
a. ait lancé b. eusse lancé c. eût lancé d. avait lancé
2. La DPO doutait que nous _____ un consentement valable avant le profilage. (The DPO doubted that we had obtained valid consent before profiling.)
a. avions obtenu b. eussions obtenir c. eussions obtenu d. ayons obtenu
3. Il était étonné que le spot publicitaire _____ à l'antenne malgré les critiques sur le message. (He was surprised that the commercial had been broadcast on air despite the criticism of the message.)
a. était diffusé b. eût été diffusé c. soit diffusé d. ait été diffusé
4. Ils ne niaient pas que vous _____ bonne presse après l'étude de marché. (They did not deny that you had received good press after the market study.)
a. aviez eu b. ayez eu c. eussiez eu d. eussiez avoir

1. eût lancé 2. eussions obtenu 3. eût été diffusé 4. eussiez eu

2. Rewrite the phrases (QR: AI+)



1. Je regrettais que tu aies bu autant de café avant l'entretien.

(I regretted that you had drunk so much coffee before the interview.)

2. Le directeur doutait que l'équipe ait compris les consignes de sécurité.

(The director doubted that the team had understood the safety instructions.)

3. Nous étions surpris qu'ils aient lancé la campagne sans valider le budget.

(We were surprised that they had launched the campaign without validating the budget.)

4. Je trouvais dommage que vous ayez lancé la nouvelle version sans prévenir le service client.

(I thought it was a shame that you had launched the new version without warning customer service.)

1. Je regrettais que tu eusses bu autant de café avant l'entretien. **2.** Le directeur doutait que l'équipe eût compris les consignes de sécurité. **3.** Nous étions surpris qu'ils eussent lancé la campagne sans valider le budget. **4.** Je trouvais dommage que vous eussiez lancé la nouvelle version sans prévenir le service client.

3. Correct the error

1. Nous doutions que l'agence avait compris le ciblage RGPD.

We doubted that the agency had understood GDPR targeting.

2. Je regrettais que l'équipe ait lancé la campagne trop tôt.

I regretted that the team had launched the campaign too early.

1. Nous doutions que l'agence eût compris le ciblage RGPD. **2.** Je regrettais que l'équipe eût lancé la campagne trop tôt.